

TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Martia, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 8 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 8 luni 2 fl.
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 8 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrația tipografiei arhiepiscopale Sibiului, strada Măcelarilor 47
Corespondențele sunt a se adresa la:
Redacția „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 43.
Epistole nefrancate se refuză. — Articulele nepublicați nu se înșapăză.

INSERTIUNILE

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rândul cu litere garmon — și timbru de 30 cr. pentru
de-care publicare.

La cestiunea reuniunilor preoțesci la noi.

In lumea ideilor sfârșită intocmai ca și în lumea fizică un proces continuu, care seamănă cu o luptă perpetuă. Precum din elementele de materie capătă formă o mulțime de lucruri, pentru ca mai curând sau mai târziu să dispare, așa se nasc în lumea morală, în capul omului, o mulțime de idei, dintre care numai puține au parte a fi traduse în lumea reală, iar cele mai multe dispar, ca și când n-ar fi mai fost. Disparițunea corporilor în lumea fizică urmează în urma unui proces natural, pe care sciința modernă să obiceaște a'numi luptă pentru existență; iar nerealisarea multor idei se întâmplă mai ales din cauza, că acelea sunt greșite, adeca deduse prin concluzii false, sau că în cele mai multe cazuri, nu sunt adecvate impregiurărilor. Pe ambele terenuri în acest proces se aplică o forță necalculabilă; acolo o forță neconscie, aici o forță conștie. Forța aplicată și pe un teren și pe altul o numim perdută, îndată ce nu conduce la scopul propus.

Vorbind de terenul moral numim înțelepciune practică la om și la popoare aceea abilitate, după care scie a economisi cu forțele sale așa, ca nimic din ele, sau căt de puțin, să se piardă înzadar. După cum la un om sau la un popor lipsesc această abilitate în măsură mai mare sau mai mică, este mai mult sau mai puțin nefericit. Dară să incetăm de astădată cu filosofia și să aplicăm adeverurile de mai sus la dezvoltarea culturală a noastră. Privind rezultatele lucrărilor noastre ne mirăm, că noi așa de puțin progresăm. Dacă ne întrebăm, ce poate fi cauza, afișăm, că nu lipsă de forță, nu inertă, ci aplicarea torțelor, în cele mai multe cazuri — este greșită. Eselele vor vorbi mai palpabil. Abia se introducește în anul 1870 statutul organic al bisericiei noastre, prin care, după impregiurările noastre, foarte bine și destul de liberal se regulară trebile bisericesci, scolare și economice; cu toate acestea încă în anul următorii sub egida unor bărbați români, cari pentru un gran de popularitate se lăsără a fi duși de torente, se ivi un curent de idei, împrumutate dela alții, dar care la noi nu se potrivau de loc. Se născu ideia de a emancipa scoala de biserică și pre invetători de sub preoți. Această idee ori căt de absurdă era, căci la noi nu avea substrat — cu toate acestea pusă în mișcare de nesce bărbați, ce aveau ceva trecere, a fost ventilată și apărată cu mult foc în diarul de atunci „Albina“; și cu toate că

tot așa de tare a fost combătută de diarul „Telegraful Rom.“, ea în diecesa Aradului a primit forma concretă în delăturarea inspectorilor districtuali de scoală, cari erau protopresbiteri și înlocuirea lor prin alții, cari nu mai mult din datorință de oficiu, ci din bunăvoie aveau a indeplini sarcini grele. A trebuit să treacă apoi mai mulți ani, pentru ca să se convingă fie-cine, că scoalele concredate buinevoiante a cuiva, fără obligămint fics, nu pot prospera. Acum să intors ear la protopresbiteri, cari sunt deobligați din oficiu de a îngriji pentru scoale. Acest experiment neprecalcălat a adus însă mare derangeament și regres în scoalele confesionale.

În timpul de curând o altă idee, nu de ajuns coaptă, face rotunda în diaistica noastră, ba aceasta idee, fiindcă tot așa de puțin să combătut din vre-o parte, precăt de puțin a cugetat cei ce o susțin asupra ei, începe a trece în realitate, pentru ca după sforțare zadarnică și desamăgire să cadă în fântană.

Este vorba despre reuniunile preoților la noi. Mărturisesc din capul locului, că-mi vine cu greu a mă pune și lupta contra torrentului. O datorință morală îmi impune însă a face aceasta, basat pe convingerea câștigată prin îndelungata cugetare despre acest obiect. Pot greși, în care cas mă rog de îndreptare.

Cestiunea reuniunilor preoților la noi, accentuez la noi! să o privim din două puncte de vedere și adeca din punctul de vedere al necesității, și din punctul de vedere al practicabilității. În cele următoare se va susține, că nici din un punct de vedere reuniunile preoților nu au loc. Necesitatea. Preoțimea a fost privită mai de multe ori ca o castă sau clasă, care ar avea interese deosebite de alții creștini, și privind separatismul preotului în biserică apuseană, s'ar putea să se spovedă. De aceasta s'ar deosebit biserică resăritului, care după instituțiile ei a fost mai liberală și n'a tras bariera despărțitoare de interesele generale ale creștinilor. Monachismul cu adeverat, ca separat de viața obștească a celorlalți creștini, a tins și în biserică resăritului a formă și a format în adevăr o castă, însă și acesta vecindu-și veacul a trebuit să cedeze spiritul, liberal precum il afișăm în biserică primativă. Acest spirit în biserică română ortodoxă din Ungaria și Transilvania a luat formă și mai pregnantă prin „Statutul organic“. Această lege organică, prin care se regulează toată administrația bisericăască de jos până sus, deschidând poarta fiecărui creștin ortodox din metropoliă, preot

sau mirean, determină și asigură fiecărui drepturile și pozițunea sa. Prin aceasta lege s'a angajat în sfera sa fie-care creștin din metropoliă a lucru, pentru binele obștesc al bisericiei sale și pentru sporirea în religiositate, moralitate și prin acestea în cultură. În „Statutul organic“ sunt provăduite sinoade parochiale, protopresbiterale, eparchiale și metropolitane; comitete parochiale, protopresbiterale; consistorie eparchiale și metropolitane; epitropii parochiale, protopresbiterale, eparchiale și metropolitane; cu un cuvenit creștinilor preoți și mireni este dat un teren foarte larg de activitate. Pentru toate trebuințele bisericesci și culturale este dat teren de ajuns spre o activitate căt mai extinsă. Față de această stare a lucrurilor întrebăm noi și dorim a fi luminăți, ce teren a mai rămas nebăgat în samă pentru preot, care ar mai trebui exploatat prin reuniuni preoțesci. Voim poate a ne întoarce la spiritul de castă, de care biserică resăritului s'a ferit totdeauna? „Proiectul de statute ale reuniunii preoțesci din protopresbiteratul greco-oriental al Sibiului în Transilvania“ care tocmai s'a publicat în Nr. 128 al diarului „Telegr. Rom.“ ne dă unele puncte la rezolvirea tesei, ce ne o am pus.

Reuniunea proiectată ni se prezintă pe lângă corporațiunile legale bisericesci numerate mai sus, ca un corp parasitic, care, neputând sta sub consistorie eparchiale, căci nu au titlul legal la aceasta, trebuie să stea de a dreptul sub organele civile ale statului, ca ori care reuniune privată. Easă, dacă la statutele numite reuniuni, abstragem dela președinte vice-președinte, membrii activi și onorari, tacse anuale, pedepse, comitet, casar, și controlor disolvarea reuniunii prin organele statului, când s'ar periclită interesele statului etc. ce le afișăm la toate reuniunile, remâne esența: Înaintarea culturală și înființarea unei bibliotecăi: El bine: îmi permit a întreba. Uitat-a „Statutul organic“ de aceste probleme? Cred că nu! de oare ce comitetele și sinoadele protopresbiterale pot, ba li se recomandă a înființa bibliotecăi pentru membrii protopresbiteratului, precum consistorie eparchiale fac bibliotecăi pentru diecese și precum pot face și parohiele bibliotecăi pentru parohii. Nu putem crede, că dela bibliotecile reuniunii preoților se intenționează eschiderea mirenilor, căci în biserică noastră nu sunt secrete ale preoților față de laici.

Fiindcă vorbim de protopresbiteratul Sibiului și de reuniunea preoției din acest tract, nu putem să nu atingem și impregiurarea, că precum suntem informați, acest protopresbiterat până astăzi nu și-a

FOITA.

Cristian Waldo

sau

CAILE NOROCULUI.

Roman de George Sand.

(Tradus din franceză de E. B.)

(Urmare).

În galeria vînătoarelor se aduse ceau și cafea și după un sfert de ceas, toate persoanele designate de maior și de preot, precum și moștenitorii și o parte din servitori și din priucipalii vasali ai domeniului, plecară spre Stollborg: acolo făcu Cristian, convenabil imbrăcat onorurile casei împreună cu Nils, cu dannemani tată și fiu, și cu Ulfilas, care fu eliberat după vre-o căteva oare de prinsoare. Să spunem aici, că el n'a sciat și nici acum nu scia, pentru ce dl Iohan i-a pricinuit supărarea aceea; el n'a înțeles nici înainte, nici în cursul, nici după aceea, evenimentele petrecute în Stollborg.

XX.

După ce asistența se reunise, maiorul cetă și împărtăști întreaga afacere relativă la uciderea proiectată a persoanei lui Cristian, și prinși chemați în fața societății, vădendu-se perduți prin arestarea

lui Iohan și prin moartea baronului, se apără așa de rău, încât tăgăduirile lor erau ca și mărturisiri. Puffo mărturisi franc, că a fost însărcinat să văde cupa de aur în bagajul stăpânului său, și că, pentru fapta aceasta el a primit bani dela Iohan.

Acum, șase săptămâni și trufașul baron de Lindenwald, care era vîrul cel mai de aproape a reprezentului, noi nu cerem alta, decât să îscălim procesul verbal despre toate, ce tocmai am audiat asupra lui Iohan, dacă voiți a ne dispensa să ju-decăm conduită și intențiunile baronului, a stăpânlui său. Este barbar și nepios a instrui aici procesul unui bărbat, care n'a descins încă în mormânt și care, zăcând pe patul său de moarte nu mai poate respunde la acuzațiuni. După părerea mea, domnilor, pentru aceasta e prea târziu sau prea devreme și noi trebuie să refuzăm de a audă mai multe de aceste. Ce ne pasă nouă de individul, care a luat astfel de măsuri, ca să-și asigure res bunarea, înaintea tribunalelor, în contra unor servitori, la cari nimenea nu cugetă, și în contra memoriei unui bărbat, pe care fiecine din noi, sperez, e liber să-l aprețui în interiorul său, fără a avea chemarea să-l blastem în public? Ni s'a vorbit de un testament, despre care nu mai este vorbă, și de oare ce ușor se vede, că avem să fim mistificați, eu, la rândul meu sănătos hotărît a mă retrage și a nu mă închină înaintea usurpațiunilor de putere a unui mic ofi-

de indelta. Eu nu sunt singurul aici, a cărui privilegii nu se recunosc în momentul acesta, și dacă se petrec astfel de lucruri, dvoastră sciți ca și mine, domnilor, ce avem să facem.

Terminându-si frasa, baronul de Lindenwald puse mâna pe spadă, și ceialalti moștenitori urmând exemplul său, săr fi încărat o luptă, dacă nu săr fi întrepus preotul cu mare vigoare a vorbei și cu dignitate eclesiastică, invocând sprințul persoanelor desinteresate și loiale, cari, prin ținuta și reflecțiile lor, condamnară astfel încercarea baronului, încât adversarii se supuseră și dispunseră pe major de datorință penibilă a se întrepune cu toată vigoarea legilor.

Deveni prea evident, pentru el și pentru toți mărtorii acestei scene, că moștenitorii refuzau a cunoaște motivele urei baronului în contra lui Cristian, da oare ce ei presimțeau adevărul. Dl Goefle puse pe Cristian să șade, fără afectație, sub portretul părintelui său, și asemenea surprinse deja toate privirile; însă nu erau sarcasme destul de înțelepte în limba svedă, ca să exprime aversiunea moștenitorilor în contra șarlatanului denunțat de Iohan, pe care dl Goefle (a cărui bastarderă) voia să-l producă cu ajutorul unui roman neverosimil și cu dovezi fabricate.

Dl Goefle rămasă cu sânge rece și suride; Cristian avea mai multă osteneală a se reține: însă

creat nici batăr un fond protopresbiteral și are trebuință încă de multe, care toate se pot îndeplini în cadrul legal al statutului organic. Ar fi dară mai bine, să se îndeplinească mai întâi toate către le prescrie legea și dacă espansitatea puterilor noastre e mai mare decât se cere la imbinarea esigenților legii, atunci numai, și după ce am aflat, că terenul dat nu este de ajuns, ar fi titlu de a trece bariera.

Să trecem acum la momentul practicabilităței!

După statutul organic cad asupra preoților o mulțime de sarcini. Preotul trebuie să fie sufletul în parochie, el conduce sinoadele parochiale. La protopresbiteral concurge în colegiile preoțesci, de căte ori se face vre o alegere la sinodul protopresbiteral pentru preoți sau la sinodul archidiocesan sau la congres. El participă la sinoadele protopresbiterale, în comitetele protopresbiterale, în scaunul protopresbiteral. După pozițunea lui, ca director de scoale în comune, se aşteaptă dela el să mai participe și la reunurile invetătoresc. El pentru atâtea adunări mai nu și poate fi nici Dumineca, nici serbatoarea sa. Să cine îi plătesc vre un diurn sau cărăușia? Nimenea. De aceasta nu s'a îngrițit nimenea. Hai, dară să-l mai constringem să mai vină de două sau trei ori pe an la reunii, să mai solvească și o tacă anuală și să fie pedepsit, dacă nu participă la adunările reunii! Este trebuință dară și din acest punct de vedere să studiem bine cestiușa și să nu ne prea grăbim. Să nu încăr căm sarcini preste sarcini bietului preot și cu trebuință și fără trebuință, căci urmând așa și risipindu-se puterile, vom ajunge acolo, că nici cele prese scise în statutul organic, să nu se poată îndeplini cu esactitate.

Cestiușa reuniunilor preoțesci s'a adus la desbatere și în sinodul archidiocesan din anul acesta și credem, că corect a lucrat acel sinod, când s'a enunțat contra reuniunilor preoțesci. Am dorit, că cei ce sunt de părere contrariă și stăruiesc pentru înființarea lor, să probeze mai întâi trebuința reuniunilor și scopul lor, și dacă va face plausibilă trebuință și practicabilitatea reuniunilor, promit și eu a nu fi dis cuvîntul din urmă în privința aceasta.

D. P. P.

Revista politică.

Sibiu, 10 Novembrie.

În parlamentul Ungariei se desbate în general proiectul pentru căsătoria dintre creștini și evrei. Opoziție face numai clerul catolic și clubul antisemitic. Până astăzi se va fi încheiat desbaterea generală, și va urma cea specială, carea după cum se vede, se va termina fără multă sfârșitare.

Cestiușa cu denumirea banului în Croația este tot neresolvă încă, și ea se va termina după toate probabilitățile cu denumirea unei persoane binevenită Croaților.

Lupta între partidele din Austria devine din dină mai acută.

Cu deosebire ea se prezintă în forma unei crize eminente în Bohemia.

Diarele ne aduc scirea, că nemții din Bohemia sunt deciși să obțină de a lăua parte pe viitorul la lucrările corporilor legiuitorilor și vor reclama despărțirea administrativă a Bohemiei în una germană și alta bohemă.

privirea drăgălașă și împlorândă a Margaretei a produs minunea aceasta.

— Acuma, dîse preotul, după ce se făcuse tăcere, să aducem pe dl Adam Stenson, pe care-l ținem ascuns în apartamentul său, de când l'am scăpat din temniță.

Adam Stenson apăru. El se imbrăcase cu îngrijire, față sa blândă și nobilă, alterată de oboseală, însă vrednică și senină produse multă emoție. Dl Goefle îl poști să șadă, și fi cătă declarăția scrisă, de mîna sa și încredințată lui Manasse în Perugia. Hârtia aceasta, ce nu se produse încă adunării, fu primită cu o mișcare mare de surprindere și de interes din partea unora, cu o tacere de uimire din partea celorlalți.

Ambasadorul Rusiei, care poate n'avea pentru Cristian intenționile, ce-i atribuă sau ce voia să deștepte într'ânsul contesa Elveda, se interesa în adever pentru față sa și pentru aerul său hotărît; el începu să arăta aprobația sa pentru maniera conducerei acestei instrucții.

Considerațiile ce i le conferă abil dl Goefle cu toate prejudecările sale în contra rolului său politic linguisiră ambasadorul, căruia fi plăcea să se amestece în afacerile particulare, ca și în cele publice ale Suediei.

Pasul cîutezat al nemților din Bohemia a pus pe gănduri întreagă partidă întrunită — așa numită — vereinigte Linke a Reicherathului din Viena. Diariul „Neue freie Presse“ vorbind despre acest incident dice, că înainte de a face acest pas, nemții din Bohemia să cumpănească bine toate împrejurările.

Diariul bucureștean „Națiunea“ vorbind despre starea internă a monarhiei noastre, și mai ales despre situația din Bohemia, primul articol al Numărului său din 10/22 Noemvre îl închide în următoarea reasumare;

„Ar fi de datoria bărbăților de Stat din Austria să caute căt mai în grabă să găsească o formulă de organizare internă mai potrivită cu aspirațiunile și dezvoltarea culturală a diverselor naționalități lăudându-se de fundamentea deplină egalitate pentru toate naționalitățile. Să exemplul, ce ar da Austria în această privință ar trebui apoi urmat și în Ungaria. Sistemul dualist, întocmit spre a asigura domnia elementului german dincolo de Leitha și a elementului maghiar dincolo de Leitha să dovedească că este nepractic și departe de a stabili legături trainice între diversele popoare, care la rîndul lor să formeze stânca, de care să se sdorească toate valurile amenințătoare.“

Situăția în Franția devine tot mai serioasă. După cum ceteam în diariul Nationalzeitung, guvernamentul China a avizat pre reprezentanții puterilor streine, că China vînse pace, insă dacă Franția va merge mai înainte, ea aşteaptă cu linisice răsurolui.

În 20 Noemvre s'a deschis parlamentul Prusiei prin discurs de tron, ceteam de ministrul cultelor Puttkamer.

Prințipele moștenitor al Germaniei a debărcat la Alătări în Valencia și fu primit foarte simpatic.

După telegramele mai proaspete în Serbia au spândurat 8 insurgenți, ceilalți vor urma. Bună metodă de a pacifica o țară.

Corespondențe particulare

ale „Telegrafului Roman“.

Budapesta, 20 Răpcuni, 1883. În foile maghiare, pe toată ziua apar articoli, cari lovesc când în una, când în alta din naționalitățile conlocuitoare. Loviturile sunt atât de dese, încât numai pentru înregistrarea lor, ar fi trebuință de căte un jurnal în fiecare limbă a naționalităților lovite. Fiind aceasta cu neputință și nici cu cale, naționalitățile, de multe ori, nici nu creștează unele loviturile. Să aceasta nu pentru că nu ar avea cunoștință de ele, dar pentru că ignorarea se presupune de arma cea mai potrivită, ce li se poate opune.

Cu cât o naționalitate este mai puternică, cu atât are parte de lovitură mai dese și mai mari pentru că așa se crede că poftesc firea lucrului. De aceea maniera de mai sus nici nu se dovedește totdeauna practică.

Români, cari sunt după număr al doilea popor în țara ungurească, astăzi, când trăim în așa poartă eră a constitutionalismului, în cea mai mare parte a teritoriului unguresc, stau sub o lege excepțională, carea îi face necapabili de a fi reprezentati în dietă și în municipii într-o proporție cuvenită; iar încât nu se estinde această lege asupra

După cetearea hârtiei adresându-se preotul către Stenson, îl întrebă, dacă este în stare să audă întrebările, ce au să i se facă...

— Da, domnule preot, răspunse Stenson; eu aud cam slab, și adevărat, însă nu totdeauna, aud adeseori, lucruri la cari nu vreau să respond.

— Vrei să respund astăzi?

— Da, domnule, vreau.

— Recunosc în hârtia aceasta scrisoarea Dta?

— Da, domnule, o recunosc.

Motivele tăcerii Dta indelungate sunt expuse într-însa, replică preotul; însă adevăratul recere mai multe detalii. Maniera tratării Dta din partea baronului până în ziua de astăzi par că nu motivează temere, ce ai avut Dta în contra lui, nici teribile intenții, ce-i atribue declarăția Dta în contra altor persoane.

În loc de ori și ce alt răspuns Stenson și refrânește, mănele hainei sale și arătă, pe brațele sale slabite și tremurătoare urmele funie, ce strinse încheieturile mânilor sale, până ce dase săngele:

— Eată, dîse el, cu ce jocuri se întreține baronul, precănd agonia morții i-a stins lumina ochilor și a sfîrșit chinurile mele; dară eu n'am mărturisit nimic. De mi-ar fi frânt toate oasele mele cele bătrâne! eu n'ashi fi spus nimica. De ce să nu mor în vîrstă mea?

tuturor: se folosesc fel de fel mijloace pentru a se dejudeca dispoziția (legei) ei.

Lucrul merge așa de departe, încât unele foi maghiare, numeroase de țicali și răi patrioti pe ungurii din comitatul Severinului, dacă nu vor isbuti să trântească partida românilor de acolo.

Sunt țicali o mână de unguri din comitatul Crașenii, pentru că nu trântesc pre imposanta majoritate a românilor?!

Ce satiră!

În comitatul Hunedoarei, unde elementul maghiar dispără cu total față cu cel român, se ia în nume de rău și se aruncă ploaie de batjocuri asupra unui candidat în spe la postul de subprefect, pentru că ar fi îndrăsnit să făgăduiască românilor că, reșind, va lucra întracolo ca jumătate din funcționarii comitatului să fie români.

Mare păcat a comis bietul om!

Fulgere și trăsnete asupra lui! Ultraștii maghiari, fără sfieală, ar dorî ca, în cel mai curat comitat românesc din Ungaria să fie slujbașii numai săcui, cum au fost până acum, și ar privi ca o catastrofă împărțirea în două a oficiilor între ei și români, cari formează în comitat 94 de procente.

Frumoase idei de viață constituțională; frumoase exemple de frățietate și egalitate!

De altmîntrele, reflectând la nedreptățile, ce s'au petrecut în acest comitat nefericit în trecutul apropiat, intru adevărat să se pără a fi o lovitură a elementului maghiar de aci, proporția de mai sus a oficiilor. În faptă însă n'ar fi altă, decât o apropiere binisor îndepărtată de adevărată dreptate, de oare ce după principiul ecuitatei și al dreptăței nu ar trebui să se împărtească frățesce funcțiunile fară în proporție numerică și atunci nu sciu, ce contingent ne-ar da elementul astăzi preponderant.

Nu se multămesc stăpânii dilei, că în centrul comitatului Hunedoarei au scoală reală cu limba exclusiv maghiară și preparandie cu limbă de asemenea maghiară? Nu se multămesc că în acest comitat, aproape de centru au un colegiu, în care domnesce esclusivismul în așa măsură, încât mulți tineri români, cari absolviază acolo, nici nu sciu că există gimnasia românescă în Ungaria, și că și români au bărbăți cărturari și inteligenți? Ce poftesc deneșii;

Poftesc doar, ca să se multămesc comitatul românesc noroit și mai departe și să maghiariseze pe români?

Poftească numai mai departe, că odată vor urma și roadele acestei tractării!!

Adeseori se audă din gura ungurilor, că naționalitățile nemaghiare din țară în loc de a le multămî pentru civilizația și starea culturală, la careia i au ridicat, le respond cu ură și agitații fără intrerupere. La aceasta eu nu pot vorbi decât cu fabula lui Aesop despre lup și miel. Această invinuire tendențioasă nu este altă decât o frasă, pe carea nici ei își nu o cred, dar cu carea le place să paradeze la toată ocazie înaintea străinilor, cari nu cunosc mai de aproape referințele de astăzi ale Ungariei și cari prin urmare nici nu pot aprecia după adevărată lui valoare curentul, ce domnesce aici la noi într'un mod atât de jignitor naționalităților nemaghiare. Este o frasă dovedită în modul cel mai eloant prin faptele lor; căci alătăreala în centrul comitatului Hunedoarei în Deva, nu ar fi două scoale înființate și susținute în mare parte din sudioarea românilor, cu limbă de propunere exclusivă maghiară, nici în Orăștie un colegiu reformat

— Mai ai să trăiesci, Stenson! exclama dl Goefle; vei trăi, ca să ai o bucurie mare. Acuma poți vorbi, baronul Olaus a incetat a trăi.

— Sciu domnule, dîse Stenson, de oare ce sunt aici: dară eu nu voi mai avea bucurie pe lumea asta, căci acela, pe care l'am scăpat nu mai există!

— Scii asta bine, Stenson? dîse dl Goefle.

Stenson privea prin odaie, ce era foarte bine luminată. Ochii săi se opriră asupra lui Cristian, care se reținea, ca să n'aibă aerul a-i atrage atenția; el se facea chiar, că nu-l vede, deși ardea de dor să sboare în brațele sale.

— Ei bine, dîse dl Goefle către moșneag, ce ai Stenson? Pentru ce ti se umple față cu lacrimi?

— Pentru că mă tem că visez, dîse Stenson, pentru că deja am credut că visez, când l'am vîdut aici, sănătatea mea, pentru că nu-l mai cunosc, și pentru că totuși îl recunosc.

— Ședi, domnule Stenson, dîse preotul către moșneag, care voia să se apropie de Cristian: poate că este o asemănare printre intenții amăgoitoare. Trebuie constată prin faptele produse de Dta în hârtia, ce tocmai să ceteat.

— Aceasta e foarte ușor, dîse Stenson, dl Goefle n'are decât să cetească scrisoarea, ce i-am încredințat-o alătări, și apoi va putea constata identitatea lui Cristian Goffredi cu Cristian de Waldemora, din epistolele lui Manassé, care i le am dat ieri.

in care se propaga într'un mod aşa fătis ura contra românilor.

Adevărații propagatori ai culturii pe terenul scolar țin cont în toate impreguiările de principiile pedagogic, care învață că: omul în nici o limbă nu se poate instruia ușor și cu succes ca în limba lui maternă. Un principiu rădimat pe firea omenescă și neîndoelnice în rezultatele sale. Ce e drept el nu convine cu esclusivismul și nici nu se poate împăca cu el.

Dacă nu ar fi esclusivismul, atunci în înțelesul principiului pedagogic de mai sus în scoalele medii și populare superioare din comitatul Huniadei ar trebui să fie limba de propunere, limba locuitorilor adevărată cea română. Dar lucru să altcum. Românul e osândit de ungur la o vecinică suferință și, pentru că să-l poate întreține mai departe, vrea să-l tină cu tot prețul în intuneric sau apoi să se maghiarizeze.

Fie siguri însă frații maghiari, că dorința dintâi va succede numai în parte și numai pe un timp, iar cea din urmă de loc. Si să nu se amăgească cu credința, că legea firei s-ar putea schimba de dragul lor.

După furtună trebuie să urmeze vreme bună. Si aceasta va urma înainte de a se altera elementul român.

Am recomanda de astă dată, fraților maghiari, ca să se lase de munca sisică și să-si caute de alte năcăzuri, că au destule. Decât să se laude cu cultura și cu civilizație, mai bine să învețe însăși cultura, dacă vreau să se numească propagatorii ei.

A dice că ești propagatorul culturii și a impedece mersul ei firesc, este o ironie! Si părintescul guvern maghiar așa face. Cine nu crede, aducă și aminte de cererea românilor din Caransebeș.

În tot Bănatul, unde două părți din locuitori sunt români, nu există nici o scoală medie românească. Era o urmare numai firească trebuința neapărătă a ei. Această lipă în timpul din urmă a devenit foarte simțită, și astfel înființarea unui gimnaziu român în Caransebeș s'a hotărât cu entuziasm.

Românii s-au apucat de lucru și le-a succes așa o cale pentru înființarea și susținerea acelui institut.

Totul era gata.

Mai trebuia numai aprobarea ministerială, carea la început, mai de nimenea nu se trăgea la îndoială. Amară amăgire însă. Aceea aprobare, care altcum era lucru de câteva minute, s'a trăgănat mai bine de doi ani și în urmă în dilele trecute, în loc de aprobare, ca un trăsnet din senin, a venit ordinațunea ministerială, ca să se distribue între comunele contribuente fondul, ce era menit pentru înființarea și susținerea gimnasiului român.

O lovitură, carea a sguđuit din temelie inima fiecărui român binesimțitor. Minune! și dicea toată resuflarea românească din statul unguresc! D'apoi nici cu banii noștri să nu ne fie iertat a ne înființa scoale, ca să ne învățăm băieții? Ce găndesc guvernul tărei?

S'a facut ultima încercare; dar până acum fără rezultat, pentru că așa poftesc culture ungurească, carea, judecată din acest punct de vedere, este unică în felul ei.

Apoi mai dicea cineva, că nu sunt ungurii cheamă și cultivă orientul, mai dicea că nu sunt vrednici de recunoșința naționalităților conlocuitoare nemaghiare?

În fața exemplului de mai sus toate per, numai răbdarea fără păreche a românului să nemăscă, răbdarea lui și credința în triumfarea causei celei drepte, triumfare, care este numai întrebare de timp.

Maghiarii fericesc pe cetățenii români prin împedecarea înființării de scoale și nu pre cum fac alte neamuri de oameni!

Ei sunt, precum vreau să fie, adeca cum numai sunt alții. Si spre mirarea lumiei, aceasta deocamdată le succede de minune. Adeseori săvârșesc lucruri, de cari și să mintea în loc.

Poitească numai pe calea apucată, căci odată trebuie să se tredească. Si să nu uite pe marele lor bărbat, B. Eötvös, care în celebra sa operă „A Karthauzi“ de bună seamă și la adresa ungurilor a vorbit, când a dij, că cel mai amar lucru e sinămagirea.

Pl.

Triumf.

În dilele trecute diareele din România ne aduseră plăcuta scire, că domnișoara Bărsescu a atras atențunea lumii artistice din Viena prin talentul său. Dovada cea mai mare a talentului junăi artiste române este impreguiarea, că ea fu admisă la rolă de probă în teatrul curței din Viena, un lueru, de care se împărtășesc numai talentele probate.

Eri am primit următoarea telegramă din Viena: „Artistă română Bărsescu a obținut astăzi pe scena Burgtheatrului în rolă Hero cel mai strălucit rezultat. Publicul a primit-o cu aplause frenetice, oferindu-i multime de cununi. Românii din Viena s-au întrunit în onoarea debutantei într-un banchet festiv.“

Gratulăm junei artiste române, pentru succesul strălucit pe cariera apucată, succes, care ridică vădua neamului nostru.

Varietăți.

* Ministerul de interne sub Nr. 66487 a înărtit statutele „Reuniunei femeilor române din Brașov și Săcele“ înființate pentru sprințirea văduvelor sărmănești de religiunea greco-orientală.

* În nea cu notița noastră din Nr. trecut, dăm loc următorului anunciu funebral:

Cu inima sfășiată de adâncă durere vă aducem la cunoștință trista scire despre înecetarea din viață a iubitei noastre consoartă, fică, soră, cununată și nepoată,

Maria Frates născ. Bărbuc,

carea după îndelungate și grele suferințe în frageda vîrstă de 20 ani, și în al 4-lea an al fericitei sale căsătorii, și-a dat blandul său suflet în mâinile creatorului Mercuri în 9 Noemvre la oarele 2 a. m.

Rămăștele pămîntesci ale scumpei reposede se vor aședa la locul de odihnă eternă în cimitirul bisericii din Turcheș în 10 Noemvre la 2 oare p. m.

Satulung în 9 Noemvre 1883.

Alecse Frates invățător, ca soț.

Alecse Frates, paroch, cu soția Iustina ca părinți.

Petru Bărbuc cu soția Paraschiva ca părinți.

Ioan Bărbuc ca frate.

Ioan și Niculae Frates, G. Ludu preot cu soția Maria, N. Bălășcuță cu soția Eufrosina, Ana și Victoria Frates ca cununați.

Nicolae Soiu paroch, Ioan Odor paroch, ca unchi.

* (Facultatea de medicină din Iași) e amenințată să dispară. Liberalul ne spune că în formarea bugetului pe anul 1883/84 comisiunea bugetară a decis să desfințeze această facultate sub cuvânt, că ea nu ar fi frequentată din număr suficient de studenți.

* Lucruri ciudate cedim în diarele din Buda-pesta. Se dice, că în Oca Sibiului într-o seară din dilele trecute fu ucis pe stradă representantul orașului Ober Frigyes, după care a rămas 7 copii orfani. Se mai dice că ucigașilor le-a permis și urma, din cauza investigației fără nici o glavă a judecătoriei cercuale din Sibiu.

* În procesul contra Spanga et Comp. tabla reg din Budapesta a adus sentință, prin care se intăresc sentința forului I, incât privind spânzurarea lui Spanga și Pitelyi, cu privire la servitorul lui Mihály Berecz pedeapsa cu moarte se schimbă în inchisoare la 15 ani.

* (Palme academice.) — B. Public afă că spre a recompensa cu o înaltă distincție onorifică meritele eminentului nostru scriitor și archeolog d. A. Odobescu, care ocupă aici sarcina de secretar al legației diplomatice române, guvernul francez l'a numit Ofițer al instrucției publice acordându-i dreptul să purtă la pept decorație de aur numită Palme academice.

* (Pentru medici femeiesci.) — Antipatia damelor Indiane de a fi tractate de medici bărbătesci, a produs o agitație cu scop de a indemniza doftorile să se mute cu practica lor în India, unde să li se garanteze un venit anual oare care. Spre acest scop s-au subscrise în Bombay 50,000 Rupie, iar un domn Cama a dăruit 12,000 lire sterline pentru un spital de femei și copii, în care să fie numai medici femeini!

* (Blăstemul orașelor mari.) — Fumul causează mari pagube în Londra, unde numai la edificiul parlamentului necesită reparații anuale pentru suma de 2500 lire sterline. În o intrunire anuală, înținută nu de mult de către societatea pentru stîrpirea tumului, fumul s'a numit cel mai mare blăstem al Londrei și al altor orașe mari și numai pentru înființarea unui stabiliment, în care să se adune și să se examineze toate propunerile și aparatele pentru împuñarea sau nimicirea fumului, unii membri au subscrise câte 100 și chiar 500 lire sterline. Se intrunesc sciință și practica spre a combate pe acest mai mare dușman al orașelor mari.

Bursa de Viena și Pesta.

Din 22 Noemvre n. 1883.

	Viena	B-pestă
Renta de aur ung. de 6%	119.85	119.75
Acțiuni de bancă de credit ung.	836.-	281.50
Datorie de credit austriac	78.90	78.90
Acțiuni de stat austriacă în argint	79.25	79.25
Renta de aur ung. de 4%	87.25	87.10
Renta ung. de hârtie	95.20	86.85
Împrumutul drumurilor de fer ung.	113.-	138.30
Seriuri fonciare ale instituției „Albina“	—	100.80
Datorie de stat austriacă în hârtie	78.60	78.80
S tipări de regulare Tisei	110.10	110.-
Galbin	5.71	5.72
Napoleon	9.57	9.58
Londra (pe polita de trei luni)	120.35	120.40

se linisiră, ca să treacă recomandându-se lui Dumnezeu micul spațiu între lac și între termul din dosul gaard-ului.

Cristian, esplorând situația această bisară, găcise și, și reconstruise propria sa istorie.

Copilul fu încredințat Anei Boetsoi, maicei Karinei și a dannemanului Joe. El fu nutrit de o căprioară îmblânzită, în căscioara din Blaackdal, și din timp în timp baroneasa prinsă primă stiri despre el prin anumite semne de focuri aprinse pe orizont.

Linișcita de soartea copilului său, baroneasa voia să fugă împreună cu densusul în Danemarca, baronul însă legase de libertatea ei condiționea a îscăli o declarație de graviditate simulată; și de oare ce ea refuză, dicând că consumă să se acuze de eroare, însă nu de înselare, baronul făcu alusione la bănuielile grele asupra evenimentului, ce dănsa dorea atât să-l ascundă. Atunci, tremurând de frică să nu se descopere nașcerea și refugiu fiului său și să nu-l peară, ea îscăli hârtia aceea, redigată de preotul Mickelson.

„Însă, în fața lui Dumnezeu și a oamenilor, dicea ea în nouă să declară, pretestez aici în contra proprietății mele îscălituri, și jur că ea mi se va stors cu puterea și cu frica. Dacă am trădat, sub astfel de impreguiără pentru prima dată în viață mea, adevărul, toate maicele vor înțelege oare că mea și Dumnezeu mă va erte“.

— Eu am jurat, dice dl Goefle, să nu desfacisoarea aceasta decât după moartea baronului. Eu am desfacut-o, sunt două oare și iată puținele cuvinte ce ea conține: „Spargeti zidul din dosul portretului baronesei Hilda, în Stollborg, la dreapta de crucea fereșei din odaia ursoaică.“

— A! a! dice maiorul la urechia lui Goefle, până ce preotul puse să ridice portretul și să proceată, sub direcția lui Stenson, la desfacerea ascunzătoarei, eu aș fi crezut că dovada să aflu în odaia astupată cu zid.

— Har domnului, nu, răspunse tot așa avocatul, căci s'ar fi vădit că noi am străbătut acolo, o impreguiare ce mulțămită cartelor mari puse iară la loc, niminea nu observă; ne ar fi putut acuza că am pus noi însuși dovezi false. Dară eu am înțeles în castelul nou din niște vorbe misterioase a lui Sten, că putem aduce fără teamă ori și căți martori.

Ascunzătoarea preotul însuși luă dintr-înșul o cutie de metal, unde se găsi o hârtie decisivă ce indică se cetățeni.

Era o istorioară foarte netedă și foarte detaliată, scrisă întreagă de mâna baronesei Hilda, de dilele cele triste ce le petrecuse în Stollborg sub paza odiosului Iohan și de urmăririle în contra ei și în contra credincioșilor amici și servitori, Adam Stenson și Karina Boetsoi.

Nefericită văduvă declară și jură, „pe vecinica

Nr. 505. [601] 3—3

CONCURS.

Pentru întregirea unui post de învățătoriu la scoala capitală gr. or. din opidul Răsinari, prin aceasta se scrie concurs cu termin până la 30 Noemvrie st. v. a. c.

Emolumentele impreunate cu acest post sunt:

Salariu anual de 350 fl. v. a. și relut pentru quartir și lemne 60 fl. v. a. plătiți în rate lunare anticipate.

Doritorii de a ocupa acest post au săi așterne în terminul prefipt perțiunile lor, instruite după prescrisele legilor, la comitetul parochial din opidul Răsinari.

Sibiu, 28 Octombrie 1883.

Oficiul protopresbiteral gr. or. al tractului Sibiului în conțelegere cu comitetul parochial.

Simeon Popescu m. p., protopresbiter.

Nr. 310. [610] 2—3

CONCURS.

Pentru îndeplinirea postului vacant de protopresbiter în tractul Lupșei se publică prin aceasta concurs pe baza „Statutului organic” §. 63 combinat cu §. 23 punct 5. și a instrucțiunii votate de sinodul archieclesan la 13/25 Aprile 1877, Nr. 191. §. 7.

Reședința fitorului protopresbiter va fi la locul central al tractului, în comuna Ofenbaia.

Emolumentele impreunate cu acest post protopresbiteral sunt: a) venitele ordinari protopresbiterali, cari stau din ajutorul de stat și din tacsele, ce incurg pentru ședulele de cununie, pentru visitarea comunelor tractuale, pentru procesele divorțiale și pentru alte speciale funcțiuni protopresbiterali; b) venitele ordinari ale parochiei de clasa a III-a din comuna Ofenbaia, însă numai, după ce va deveni aceasta vacanță, fiind de present definitiv ocupată.

La postul acesta pot concurge bărbați apti și bine meritați pe terenul bisericesc și scolar, în special aceia: cari după o pregătire cel puțin de 8 clase gimnasiale sau reale, cu testițiu de maturitate, au terminat studiile teologice la vre-unul din institutele metropoliei noastre, și au susținut cu succes bun esamenul riguros de cuațificare; sau cari după pregătirea indicată mai sus au terminat studiile teologice la vre un institut ortodox afară de metropolia noastră, dar apoi au depus esamenul de cuațificare înaintea comisiunii examinătoare a consistoriului archieclesan.

Pot însă concurge și fără testițiu de cuațificare profesorii de teologie și preoții chirtoniți înainte de introducerea esamenelor de cuațificare, dacă în celelalte au cuațificare prescrisă de mai sus.

În mod excepțional mai pot concurge și fără prescrisa cuațificare gimnasiașă acei administratori protopresbiterali, cari din privire la aplicabilitatea lor, la zelul și acuratețea manifestată în administrarea protopresbiteralului, vor avea dela consistoriul archieclesan (plenar) specială îndrepătire la acest concurs.

Cei ce voiesc a concurge la acest post, au săi așterne suplicile de concurs la Venerabilul consistoriu archieclesan în Sibiu în restimp de 30 de zile dela prima publicare a acestui concurs în foaia „Telegraful Român” alăturând căte o tabelă de cuațificare, care se conțină date esacte și speciale în următoarele rubrici: numele, caracterul (rangul bisericesc) și locuința concurentului, anii etății, (anul, luna, și ziua nascerei); studiile pregătitoare afară de cele teologice (anul, locul și categoria acelora, esamen de maturitate, doctorat și altele; studiile pregătitoare teologice (anul, locul acelora

și esamenul de cuațificare); serviciile de până acum pe terenul bisericesc (timpul, locul și categoria acelora); în fine cunoștința limbilor și alte reflexiuni. Datele din această tabelă sunt de a se întâri cu documente, cari să se aducă în original, precum: carte de botez, testimonii scolare și de maturitate, testimonii teologice și de cuațificare, atestate de servicii bisericesci și eventualmente toate altfel de recomandări.

Ofenbaia, 17 Septembrie 1883.
Comitetul protopresbiteral gr. or. al tractului Lupșei.

Ioan Danciu m. p., Petru Gosia m. p., președ. comit. protop.

Nr. 4141 Scol. [615] 1—1

Ioan Boteanu din Gioagiu, protopresbiteralul Gioagilui II, care cu ocazia alegerei de învățătoriu în comuna Boholt, protopresbiteralul Gioagilui I, la 2 Octombrie a. c. a sedus pre alegători prin beuturi și prin ofertul de a proovede oficiul învățătoresc cu salariu mai mic decât cel publicat în concurs, prin aceasta în sensul Normativului scolar din 1882 §. 78 se eschide pentru totdeauna dela candidarea la ori ce oficiu bisericesc.

Ceea ce spre scire și conformare se aduce la cunoștința tuturor oficiilor protopresbiterali și parochiali din archieclesan.

Dat din ședința senatului scolastic al consistoriului archieclesan gr. or. român finită în Sibiu, la 20 Octombrie, 1883.

Nr. 4295. [616] 1—1

Ioan Bibu din Slimnic, protopresbiteralul gr. or. al Sibiului, pe baza §-lui 78 al normativului scolar din 1882 se eschide pentru totdeauna dela candidarea la ori ce funcție eclesiastică pe teritoriul archieclesan, pentru că după cum s'a constatat prin investigație efectuată la 12 și 21 Octombrie a. c. spre a ajunge la stația de învățătoriu la scoala gr. or. din Slimnic, s'a folosit de mijlocul immoral de a promite scăderea salariului învățătoresc și alte mijloace de corupție.

Ceea-ce spre scire și conformare prin aceasta se aduce la cunoștința tuturor oficiilor protopresbiterali din archieclesan.

Din ședința consistoriului archieclesan finită în Sibiu la 3 Noemvrie 1883.

Nr. 374 [603] 3—3

EDICT

Domnica Balint (Söciu) din Cohalm (Rupea) pretura Cohalmului, domiciliată prin căsătorie în Merchiașa carea de 9 ani și jumătate a părăsit în mod clandestin pre legitimul său soț de căsătorie Nicolae Oncea din Merchiașa, fără a sci ubicația ei până astăzi, e citată; ca în termin de trei luni de qile dela publicarea acestora, să se prezinte sau în persoană sau printr'un apărătoru plenipotențiat spre acest scop înaintea subsemnatului for matrimonial căci altcum procesul divorțial urdit în contră-i din partea bărbatului ei, se va decide și în absență dñesei, conform legilor existente.

Cohalm 2 Octombrie 1883.

Forul matrimonial gr. răsăritean al protopresbiteralui Cohalmului.

Nicolau Mircea m. p., administrator protopope.

Anunciu.

Subscrisul — care pricepe pe deplin afacerile de economie, agrarie, și cele referitoare la vite de atare economie, și care scie scire, ceti și vorbi limba germană, maghiară și română — Caută un loc de dreptoră economic.

Respons la adresă: [608] 2—3

Frideric Schuster,
econom în M diaș.

Nr. 251.

[617] 1—1

Publicație.

Conform §. 124 din Regulamentul pentru procedura judecătoarească în cause matrimoniale se aduce la cunoștință publică, că Preavenerabilul Consistoriu archieclesan din 11 Octombrie a. c. Nr. 2408. B. în procesul divorțial dintre Ilie Cândrea ca actor și Elena Achim Mara ca inctă ambii gr. or. din Săcel, a adus sentență cu desfințarea căsătoriei din motivul pri-begirei inctei.

Săliște, 29 Octombrie 1883.

Oficiul protopresbiteral gr. or. tractu-lui Săliștei.

Dr. Nicolae Maier m. p., protopresbiter.

Nr. 5381 — 1883 civ.

[560] 1—3

Publicație.

Din partea subserisul tribunal se aduce la cunoștință publică, că în afacerea segregării hotarului și a regulării de presiune în fostă comună urbarială Mica (Mikefalva) pentru investigație în privința permisibilității acesteia se va ține de pertracție la 9 Ianuarie, 1884 după ameadi la 3 ore în comuna Mica la casa judeului.

La aceasta se citează fostii domni urbariali și fostii iobagi — urberes — cu observarea, că absența lor nu va impiedeca ținerea pertracției, și că esplorările petițiilor se pot consulta la antistă comună sau la acest tribunal regesc.

Pertracțarea de investigație o va face judelele esmis Székely Miklos.

Din ședința tribunalului regesc din Elisabetopol, din 12 Noemvrie 1883.

Nagy Lajos, m. p., Butak m. p., president.

TIPOGRAFIA ARCHIDIECESANĂ în SIBIU.

A ieșit de sub presă:

[598] 3

CALENDARIU
pe anul visect dela Christos
1884.*Anul al treilea și treilea.*

Prețul unui exemplar legat **30 cr.**, pentru vîndători nelegat **23 cr. v. a.** și legat **25 cr. v. a.**

CUPRINSUL:

Calendariul (julian și gregorian, cu însemnarea exactă a Evangelior și glasurilor de peste an). — Pătrarele lunilor. — Genealogia casei domnitoare austriace. — Regenții europeni. — Serviciul postal și telegrafic. — Taxa de timbru pentru poile și documente. — Tabela pentru computarea intereselor. — Măsurile nouă și vechi.

Şematismul

bisericei ortodoxe-orientale române din Ungaria și Transilvania cuprinđând și protopresbiterii, administratorii protopresbiterali, parochii și învățătorii cu comunele bisericești din archieclesan după nouă arondare a protopresbiteralor.

Ierarchii metropolilor învecinate din Austro-Ungaria.

Pajura, (Poveste din Ardeal). — **Cine a scos pe Adam și pe Eva din raiu**, (Snoavă). — **Pindul și Carpatul**, (Episod din istoria resbelului independenței României). — **Poesii**: „Vine iarna, vine iarna”. — „Ursul, Vulpea și Lupul”. — **Cugetări bătrânești**.

Conspectul septembaniilor. — Insemnarea tărgurilor.

Administrația tipografiei archieclesane în Sibiu.

Elemente de istoria naturală

pentru scoalele poporale, de Dr. **Daniel P. Barcianu**, prelucrate în conformitate cu planul de învățămînt al normativului scolar, votat în sesiunea sinodului archieclesan din anul 1882.

Cursul I, descrieri de indivizi, cursul II, comparări și grupări, cu multe ilustrații.

Amăndouă cursurile admise pentru scoalele poporale din archieclesană și din diecesele Arad și Caransebeș, prin decisiunile Nr. 3025/1882, Nr. 3883/1883 al Venerabilului consistoriu archieclesan, prin decisiunea Nr. 1244/1883 a Venerabilului consistoriu din Arad și Nr. 460 Scol. 1881 a Venerabilului consistoriu din Caransebeș.

Cursul III în preparare.

Prețul cursului I, 50 cr. v. a.; al cursului II, 60 cr. v. a.

Se află în deposit la librăria archieclesană din Sibiu.

[597] 3—3 La comande mai mari rabat corespondent.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....